

АКАДЕМИЯ НАУК СССР
ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ
ЛЕНИНГРАДСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

ПИСЬМЕННЫЕ ПАМЯТНИКИ
И ПРОБЛЕМЫ ИСТОРИИ КУЛЬТУРЫ
НАРОДОВ ВОСТОКА

X ГОДИЧНАЯ НАУЧНАЯ СЕССИЯ ЛО ИВ АН
(автоаннотации и краткие сообщения)

Издательство "Наука"
Главная редакция восточной литературы
Москва 1974

II) О терминологичности этого слова в буддийской прагматике см.: Alex Wayman. *Analysis of the Śrāvakaśāstra Manuscript*. Berkeley and Los Angeles, 1961, pp.135-162.

12) АКВ, I, 37.

13) Подробно см. АКВ, II, 52.

14) АКВ, II, 54.

15) См. *Central conception...*, p.33.

16) АКВ, I, 37.

17) В этом случае он может иметь определенную этическую ценность, ср. АКВ, II, 57.

В.С.Спирин

СЛОВО "ХОУ" (ТОЛЩИНА) В ИДЕОЛОГИИ ДРЕВНЕГО КИТАЯ

Указанное в заголовке слово в источниках употребляется по крайней мере в трех смыслах: толщина предмета, что-то вроде доброты по отношению к людям, какой-то тип рассуждений. Кажется, только последний смысл имеет отношение к философии, а первые два можно отнести соответственно к прикладной математике и сфере практической морали. Но такая дифференциация, основанная на наших нынешних представлениях о возможном составе философии и идеологии, будет противоречить тому факту, что за очевидным для нас различием смыслов указанного слова скрывается его семантическое ядро, объединявшее для древнего китайца указанные различия. На примере этого слова можно обнаружить признаки так называемого синкретического мышления древних.

Отметим, что философскому аспекту данного понятия придавалось важное значение. В обзоре древнекитайской идеологии, содержащемся в главе "Тянься" из "Чжуан-цзы", выражение "ухоу" (нет толщины) приводится как характерное для человека искусного в "бянь"^I. Под "бянь" можно понимать логику вообще или ее особую отрасль. Но нельзя полагать, что рассуждения с применением понятия "хоу" характерны лишь для особой "школы" логиков или "диалек-

тиков" (бяньчжо). Не принадлежащий к этой "школе" Сюнь-цзы писал: "Необходимо детально рассмотреть исследования /соотношений/ твердого и белого, тождества и различия, наличия толщины (хоу) и отсутствия толщины".²⁾ Сюнь-цзы далее замечает, что "благородный" (цзюньцзы) сам не занимается специально решением такого рода проблем, но он продвигается вслед за теми, кто преуспел в этой области. Получается, что положения о "толщине" это какой-то элемент образованности "благородных".

Нам представляется, что отправной точкой для понимания значения выражений со словом "хоу" может послужить ряд положений из "Канонов" (цзин) и "Выводов (шо)", содержащихся в "Мо-цзы". Рассмотрим эти положения.

Канон: "Излишек. Нет случая когда бы [его] не было". Вывод (шо): "Излишек. Нет излишка - нет толщины".³⁾ Интерпретировать этот отрывок нужно, исходя из того, что и "излишек" (ин) и "толщина" связаны с определенными математическими представлениями. В математическом трактате "Цзючжан суэньшу" термин "излишек" применяется при решении систем уравнений, в которые входит выражение типа $ax = y + c$. "Излишек" здесь представляет свободный член "с".⁴⁾ С другой стороны, в этом же трактате "толщиной" (хоу) называется ширина прямоугольного бруса, который выпиливается из круглого бревна. Эта "толщина" рассматривается в зависимости от другой характеристики этого же бруса, его ширины. Иначе говоря, там под "толщиной" понимается одна из сторон вписанного в круг прямоугольника.⁵⁾ Учтя эти два обстоятельства, мы можем уловить смысл связи между "излишком" и "толщиной". Дело в том, что если мы представим график уравнения с "излишком", т.е. $ax = y + c$, то он пройдет мимо центра координат и отсечет на оси отрезок "с". Если секущую $ax = y + c$ мы представим в качестве одной из сторон вписанного прямоугольника, то длина второй стороны ("толщина") будет находиться в прямой зависимости от величины "с" ("излишка"): чем меньше (больше) "излишек", тем меньше (больше) "толщина", так что когда "излишек" равен нулю, равна нулю и "толщина", а другая сторона прямоугольника совпадает с диаметром. Это и констатируется в "Выводе(шо)". "Канон" же говорит о том, что "излишек" остается при любых допустимых для данного случая (то есть ограниченных диаметром) значениях переменных "х" и "у".

Приведенная интерпретация выражения "ухоу" может показаться слишком смелой, в частности, потому, что она опирается на понимание функциональной связи переменных, на представление этой связи в виде графика. Приведем некоторые факты, показывающие, что указанные понятия не были чуждыми для древнего Китая.

Древнекитайское "дао" включало в себя понятия функции и ее графика. Поэтому многие фрагменты древних источников пронизаны указанными понятиями. Мы здесь остановимся лишь на некоторых свидетельствах из "Мо-цзы", тематически нам очень близких.

Канон: "Толщина. Есть нечто делающее (ее) большой". Вывод (мо): "Толщина. Лишь отсутствие делает ее большой".⁶⁾ В этом отрывке понимание "толщины" как фактора, зависящего от другого, очевидно. Под другим фактором, вероятно, имеется в виду ширина. Лишь сведение ширины к нулю дает максимальное значение "толщины". Контекст данного отрывка говорит в пользу нашей интерпретации. Отрывок связан с положениями о равной длине, о центре, равноотстоящем от краев, об окружности, представляющей линию, равноотстоящую от центра. Такое окружение положения о "толщине" вполне понятно, если иметь в виду, что "толщина" это характеристика вписанного прямоугольника. Однако, вероятно, самой интересной является связь рассматриваемого отрывка с положением об "обязательности" (би). Под последней имеется в виду такая "обязательная" связь двух групп (можно сказать множеств) явлений, которая охватывает обе группы целиком. На наш взгляд эта "обязательность" представляет собой особый вид полностью определенной функции. Конкретным примером такой функции может служить связь измерений вписанного прямоугольника. Эта функция определена на всем диаметре, точнее на промежутке от нуля до диаметра.

Понимание "толщины" как некоей переменной характеристики, зависящей от другой переменной, позволяет уловить глубокий логический смысл "толщины" как этической категории. Возьмем отрывок из "Сыцзжуани": "Трудится, а не занимается захватом; прилагает усилия, а не полагается на (естественные) Достижения (да). [Значит] доброта (хоу) достигает предела".⁷⁾ Пара фраз здесь построена по схеме $x \rightarrow y$. При этом перед "у" стоит отрицание. Такое отрицание можно понимать как своеобразное приравнивание к нулю. Таким образом, обе указанные фразы имеют смысл указания на максимальное значение "х" при сведении "у" к нулю. Так что данный текст не является поверхностной сентен-

цией практической морали. Он построен с учетом определенных теоретических форм, которые проявляются и в математике и в этике. Поэтому нельзя категорически утверждать, что "хоу" в этом тексте это моральное, а не математическое понятие. Оно и то и другое. Более того, оно выражает и мировоззренческий момент.

Присмотревшись к значениям "х" в цитированном тексте мы можем обнаружить, что они представляют субъективную сторону, противопоставляемую факторам, от данного субъекта не зависящим. (Последние представлены в значениях "у"). Поэтому предельное "хоу" равносильно своеобразной чистой субъективности. В "Дэн Си-цзы" есть утверждение: "Небо в отношении к человеку не обладает "хоу" (добротой?)".⁸⁾ Если полагать, что автор этой фразы способен на нечто большее, чем эмоциональная оценка "неба", то эту фразу нужно понимать как утверждение отсутствия у неба субъективности. Это великое открытие древнего мыслителя вызвало бешеную ненависть к нему. Мы же можем и должны констатировать, что это не было случайной догадкой или игрой слов. Это был научный вывод, сделанный на уровне тогдашнего теоретического мышления.

1) Чжуцзы цзичэн, Пекин, 1956, Том 3, "Чжуан-цзы цэцзе", с.228.

2) Чжуцзы цзичэн, Пекин, 1956, Том 2, "Сянь-цзы", с.18.

3) Чжуцзы цзичэн, Пекин, 1956, Том 4, "Мо-цзы сянг", с. 192, 208.

4) См. "Цзючжэн суаньшу", Шанхай, 1936, с. III и сл.

5) См. там же, с. 146.

6) Чжуцзы цзичэн, Пекин, 1956, том 4, "Мо-цзы сянг", с. 191, 207.

7) Шисяньцзин чжушу, Шанхай, 1957, часть I. "Чжоуи чжэнь", с. 377.

8) Сыбуэйяо, Шанхай, 1936, том 146, "Дэн Си-цзы тияо", с.3.